

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 100 (1982)
Heft: 29

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 47.-, halbj. Fr. 29.-, Ausland Fr. 60.- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 47.-, un semestre fr. 29.-, étranger fr. 60.- par an
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 29 - 381

Bern, Freitag, 5. Februar 1982
 Berne, vendredi, 5 février 1982

100. Jahrgang
 100e année

No 29 - 5. 2. 1982

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,
 Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen,
 Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,
 Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Auflage des öffentlichen Inventars.

Liquidation officielle.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -
 Marchi di fabbrica e di commercio 312883-312903

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

20. Januar 1982
G. Bergamaschini, Carrosserie und Autospritzwerk, Garage Giessen, in Dübendorf, Ueberlandstrasse 95, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gaetano Bergamaschini, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Isabella Bergamaschini, italienische Staatsangehörige, in Dübendorf. Carrosserie und Autospritzwerk; Betrieb einer Autogarage sowie Handel mit Automobilen.

26. Januar 1982
Trefisco AG, in Zürich 8, Revisions- und Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1981, S. 3241). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Riccardo Lazzeri, italienischer Staatsangehöriger, in Regensdorf.

26. Januar 1982
Nova-Werke AG, in Illnau-Effretikon, Maschinen und Apparate aller Art (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4053). Die Prokuren von Peter Huber und Heinz Vetter sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Bruno Büchi, von Winterthur, in Andelfingen; Georg Buser, von Buckten, in Greifensee; Wolfgang Hein, deutscher Staatsangehöriger, in Baden; Friedrich Meyer, von Sursee, in Greifensee; Werner Schaefer, von Seltisberg, in Lindau, und Franz Weinhandl, österreichischer Staatsangehöriger, in Weisslingen. Geschäftsdomizil: Vogelsangstrasse 24, Effretikon.

26. Januar 1982
Frebo AG, in Winterthur II, Waren aller Art (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 40). Heinrich Frei und Georges Dietschy aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Letztgenannten ist erloschen. Jakob Bollier, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

26. Januar 1982
Insekta-Service AG, in Zürich 12, Desinfizieren und Reinigen von Liegenschaften (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2178). Roland Heinz Pfister aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hans Kister, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

26. Januar 1982
J. H. Kunz Bautreuhand AG, in Rüschlikon (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 345). Max Floria-Rüber führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern hat nun Einzelprokura. Neu hat Einzelprokura: Hans Enderli, von Illnau-Effretikon, in Ossigen.

26. Januar 1982
AHT - AG für Alternativ-Heiztechnik, in Dübendorf (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1980, S. 3202). Dr. Carl Hermann Blöschiger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Gradus Willebrordus-Joseph Reijers sind erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Paul Klein, niederländischer Staatsangehöriger, in Maur.

26. Januar 1982
Niederländische Middenstandsbank (Schweiz) AG, in Zürich 2, Betrieb einer Bank (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 93). Arthur Herdiger, Direktor, ist nun Bürger von Küsnacht ZH; der Bürgerort Reinach AG wird im Register gestrichen.

26. Januar 1982
Stephan AG, in Zürich 4, Handel mit Motoren und technischen Artikeln (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1980, S. 3153). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 16. 11. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. Januar 1982
Oetiker-Motorbremsen-Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1966, S. 2607). Else Oetiker-Lacher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

26. Januar 1982
Bankinvest, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Bank (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3765). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: René Paul Howald, von Thörigen, in Widen.

26. Januar 1982
Sapt AG, in Zürich 2, Textilrohstoffe usw. (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 273). Walter L. Wolf ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Wilhelm Waser sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Max Schoch, von Fischenthal, in Dübendorf.

26. Januar 1982
WMV Winterthurer Metallveredelung AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2402). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gaudenz Pelican; seine Prokura ist demnach erloschen.

26. Januar 1982
Weltwoche-Verlag Karl von Schumacher & Co AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3602). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Wolf, von Zürich, in Oberengstringen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Manfred Kuhn, von Wohlen AG, in Fehraltorf. Neue Adresse: Edenstr. 20, in Zürich 3.

26. Januar 1982
Offset & Buchdruck AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1980, S. 1397). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Joseph Hindges, von und in Thalwil, und Leo Eugster, von Oberegg, in Zürich. Martin Stahel, Direktor, wohnt nun in Rüschlikon.

26. Januar 1982
Berichthaus AG, in Zürich 3, Herausgabe des Tagblattes der Stadt Zürich usw. (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2926). Die Prokuren von Dr. Wilhelm Keller, André Chalverat, Ruth Hülfiger und Josef Felder sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Harald Fuchs, deutscher Staatsangehöriger, in Küttigen. Jürgen Muggenburger, Direktor, ist nun Bürger von Bütikon.

26. Januar 1982
Cliché & Litho AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1980, S. 1117). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johann Muggler, von Fischingen, in Wädenswil.

26. Januar 1982
Vetropack AG, in Bülach, Produkte der Verpackungsindustrie usw. (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1981, S. 3277). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Lustenberger, von und in Emmen, und Eduard Suter, von Sins, in Dübendorf.

26. Januar 1982
Tip-Top-Garage AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1981, S. 3930). Die Prokura von Albin Egloff ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Renato Pedrazzi, von Cadro und Zürich, in Unterengstringen.

26. Januar 1982
Ring AG, in Zürich 5, Vermittlung von Temporärpersonal aller Berufsgattungen usw. (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3894). Die Statuten wurden am 8. 1. 1982 geändert. Neue Firma: Ring AG für temporäre Arbeit.

26. Januar 1982
Air Electric AG, in Kloten, elektrische und elektronische Flug- und Navigationsinstrumente usw. (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2718). Hermann Bodmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. Januar 1982
Unit-Fina AG, in Zürich 4, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3702). Alwine Tunbceren ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Köchlistr. 17, Zürich 4, c/o Mahmut Atay, domiziliert. (Eintragung von Amtes wegen mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 7. 12. 1981.)

26. Januar 1982
Bernstein und Waddington Gallery Ltd, in Zürich 8, Aktiengesellschaft Galerie und Kunstgegenstände aller Art (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3533). Neue Direktoren mit Einzelunterschrift: Leslie Waddington, irischer Staatsangehöriger, in London (GB), und Alexander Bernstein, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

26. Januar 1982
Nomura (Switzerland) Ltd, Zweigniederlassung in Zürich 8, Finanz- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1981, S. 3930). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Seishiro Osawa, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich.

26. Januar 1982
Indel AG, in Dübendorf, Elektronik und Elektrotechnik (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, S. 62). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Werner Trachler, nun in Uesslingen; seine Prokura ist erloschen.

26. Januar 1982
Schweiz. Arbeitsgemeinschaft zur Eingliederung Behinderter in die Volkswirtschaft, in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 372). Die Unterschrift von Dr. Josef Hofstetter ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Karl Weber, von und in Schwyz. Präsident des Zentralvorstandes. Neue Adresse: Bürglistrasse 11, in Zürich 2.

26. Januar 1982
Milchproduzentengemeinschaft Holzhausen und Umgebung, in Grüningen (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1970, S. 1392). Fritz Nyfenegger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Hans Vetterli, von Rheinkingen, in Grüningen. Präsident oder Vizepräsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

26. Januar 1982
Signer, Inh. Karl Reich, in Zürich, Handel mit Musikalien und Musikinstrumenten usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1969, S. 2643). Neuer Wortlaut der Firma: Musik Reich. Der Geschäftsbereich wird nun wie folgt umschrieben: Erteilung von Musikunterricht; Reparatur von und Handel mit Musikinstrumenten sowie Handel mit Musikalien. Einzelunterschrift ist erteilt an: Alice Reich, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Seebacherstrasse 12.

26. Januar 1982
Zentravest Investment & Management Ltd, in Zürich 4, Aktiengesellschaft, Vermögenswerte aller Art (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1981, S. 3822). Die Prokura von Robert Wittwer ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Pfister, von Lützelflüh, in Zürich.

26. Januar 1982
Song Travel & Trade Ltd, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Einzel- und Gruppenreisen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1978, S. 205). Neue Adresse: Stämpfenbachplatz 4, Zürich 6.

26. Januar 1982
E.C. Portland Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft, Schutz der schweizerischen Zementindustrie (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2218). Prokura von Jürg Schmid erloschen.

26. Januar 1982
Fotos, P. Huber & R. Steiner, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1978, S. 1573). Diese Firma hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Roland Steiner aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Peter Huber als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Peter Huber, Fotos», in Zürich, fortgesetzt.

26. Januar 1982
Peter Huber, Fotos, in Zürich 8, Mühlebachstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Huber, von Zürich, in Zürich 8, Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Fotos, P. Huber & R. Steiner», in Zürich 8, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Betrieb eines Fotostudios.

26. Januar 1982
Drogerie Tobler, in Zürich (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1955, S. 1450). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Drogerie Wartau, Alfred Kunz», in Zürich, erloschen.

26. Januar 1982
Drogerie Wartau, Alfred Kunz, in Zürich, Limmattalstrasse 276, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Kunz sen., von Meilen, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an Blandina Kunz, von Meilen, in Zürich, und Alfred Kunz jun., von Meilen, in Zürich. Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Drogerie Tobler», in Zürich, übernommen. Betrieb einer Drogerie.
26. Januar 1982
Dorbach-Drogerie, Alfred Kunz, in Zürich (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1950, S. 1230). Infolge behördlicher Änderung lautet die Adresse nun: Limmattalstrasse 186.
26. Januar 1982
Dubs & Schwarz, Winterthur, in Winterthur III, Generalunternehmer, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2010). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von bereits bestehenden Einzelfirmen «Vitodata, Dr. Dubs, EDV-Programme», in Winterthur, übernommen worden.
26. Januar 1982
Vitodata, Dr. Dubs, EDV-Programme, in Winterthur (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1981, S. 1953). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: EDV-Dienstleistungen aller Art, Vertrieb und Reparatur von EDV-Geräten, sowie Übernahme von Verwaltungsmandaten aller Art. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Dubs & Schwarz, Winterthur», in Winterthur III, übernommen.
26. Januar 1982
Voltz + Partner, Consulting, in Horgen, Schleifetobelweg 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 10. 12. 1981. Gesellschafter: Ehegatten Tomas Voltz, deutscher Staatsangehöriger, und Elisabeth M. Voltz-Jehle, von Schaffhausen, beide in Horgen. Unternehmens- und Managementberatung.
26. Januar 1982
Gebr. Bareiss, in Illnau-Effretikon, Kollektivgesellschaft, Schreinerei (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1965, S. 923). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Max Bareiss aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Kurt Bareiss», in Lindau, übergegangen.
26. Januar 1982
Kurt Bareiss, in Lindau, Büdelstrasse 14, Tagelsgang, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Bareiss, von Zürich, in Lindau. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Bareiss», in Illnau-Effretikon, übernommen. Betrieb einer Schreinerei; Büffelanlagen und Ladenbau. Einzelunterschrift ist erteilt an: Elsa Bareiss, von Zürich, in Lindau.
26. Januar 1982
A. Ruch, Edelsteine, in Uetikon am See, Rinderweid 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Ruch, von Sumiswald, in Uetikon am See. Einzelunterschrift ist erteilt an Astrid Tschanz, von Sigriswil, in Uetikon am See. Import und Export sowie Verkauf von Edelsteinen.
26. Januar 1982
Schneider + Widmer Architekten AG, in Dürnten (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2501). Eduard Widmer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Peter Schneider, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.
26. Januar 1982
Fritz Nauer AG, in Stäfa, Kunststoffe und technische Produkte usw. (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1980, S. 4138). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Oliva, seine Procura ist demnach erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Ruitshausen, von Bottighofen, in Zürich, und Roberto Bianchera, italienischer Staatsangehöriger, in Jona.
26. Januar 1982
IPTC International AG, in Zürich 8, Management, Koordination und Beratung (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1981, S. 3122). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.
26. Januar 1982
Barth Verpackungs AG, bisher in Kilchberg, Verpackungsmaschinen und Verpackungsmaterial (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1110). Statuten am 9. 12. 1981 geändert. Neuer Sitz: Geroldswil. Adresse: Steinhaldenstrasse 5.
26. Januar 1982
Topwork AG, in Zürich 8, Personalberatung und -vermittlung (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2073). Paula Steffen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Steffen, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.
26. Januar 1982
Preiswerk & Cie, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 4, Baugeschäft (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1981, S. 2733). mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Georg Steiner ist erloschen.
26. Januar 1982
Neon-Licht AG, in Zürich 10, Fabrikation von Neonröhren (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 706). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Jürg Bieri, von Schangnau, in Greifensee. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Claire-Lise Illi, von Aesch bei Birmensdorf, in Zürich, und Thomas Baumer, von Untereggstringen, in Geroldswil.
26. Januar 1982
Robert Meyer, in Dübendorf, Autoreparaturwerkstätte (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 377). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Garage Kurt Meyer», in Dübendorf, erloschen.
26. Januar 1982
Garage Kurt Meyer, in Dübendorf, Neugutstrasse 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Meyer, von Zürich, in Küssnacht ZH. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Robert Meyer», in Dübendorf, übernommen. Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen.
26. Januar 1982
Garage Mike, Vladimir Milinov, in Zürich 8, Holzweg 42, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vladimir Milinov, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Niederhasli. Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen.
26. Januar 1982
Peter Büchel, in Seuzach, Herbstackerstrasse 77, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Büchel, von Rüthi (Rheintal), in Seuzach. Armierungen und sonstige Bauarbeiten.
26. Januar 1982
Treuhandbüro W. Baumann, in Illnau-Effretikon, Kemptenstrasse 84, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Baumann, von Zollikon, in Illnau-Effretikon. Treuhand- und Revisionsbüro.
26. Januar 1982
Zünd und Buff, Video-Engineering, in Dänikon, alte Landstr. 32, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1982. Dienstleistungen in allen Bereichen der Audio- und Videotechnik. Gesellschafter: Ulrich Zünd, von Alstätten, in Dänikon, und Peter Buff, von Speicher, in St. Gallen.
26. Januar 1982
Dätwyler & Hieke, in Dietikon, Zürcherstrasse 143, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1982. Gesellschafter: Thomas Dätwyler, von Staffelfeld, in Obereggingen, und Rolf Hieke, von Wellhausen, in Dietikon. Installation von Gegensprech- und Video-Überwachungsanlagen in Gebäuden und Motorfahrzeugen sowie Fabrikation und Montage von Beleuchtungsanlagen.
26. Januar 1982
Asteris & Co, in Küssnacht, Schübelstrasse 6, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1982. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Panayotis Asteris, türkischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH. Kommanditistin mit einer aus Sondergut geleisteter Kommanditsumme von Fr. 1000: Dora Asteris-Lütolf, von Luzern, in Küssnacht ZH; ihr ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit sowie Übernahme von Vertretungen in Waren verschiedener Art.
26. Januar 1982
Walter Peterhans, in Winterthur, Handel mit Schuhwaren (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 291). Infolge Übernahme der im Sacheinlagevertrag vom 18. 1. 1982 bzw. in der Bilanz vom 28. 2. 1981 näher bezeichneten Aktiven und Passiven durch die neue «Schuhhaus Peterhans AG», in Winterthur, und infolge Aufgabe des Geschäftes wird diese Firma gelöscht.
26. Januar 1982
Schuhhaus Peterhans AG, in Winterthur I, Marktstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 1. 1982. Zweck: Handel mit und Verkauf von Schuhen; kann auch mit branchenverwandten Artikeln Handel betreiben, insbesondere mit Sportartikeln. Sie kann Grundstücke erwerben, überbauen, verkaufen und verpachten. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 1. 1982 von der Einzelfirma «Walter Peterhans», in Winterthur, die in der Übernahmebilanz vom 28. 2. 1981 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 1 922 898.61 und Passiven von Fr. 1 544 648.06 zum Preise von Fr. 378 250.55, von dem Fr. 250 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Peterhans, von und in Winterthur.
26. Januar 1982
Schuhservice Peterhans AG, in Winterthur I, Marktstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 1981 und 18. 1. 1982. Zweck: Schuhservice sowie Reparaturen an Schuhen, Sportartikeln und dergleichen. Im weiteren soll eine Fusspflege eingeführt und ausgebaut werden; kann Grundstücke erwerben, überbauen, verkaufen, verpachten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 1. 1982 Warenvorräte, Mobilien und Einrichtungsgegenstände zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Peterhans, von und in Winterthur.
26. Januar 1982
Micon AG, in Buchs, Zürcherstrasse 17, c/o Kurt Doba, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1981. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Anwendung von optischen und elektronischen Systemen, vor allem im Bereiche der Kontroll- und Messtechnik, sowie Handel mit und Verwertung von damit zusammenhängenden Erzeugnissen, Schutzrechten und Know-how. Die Gesellschaft kann auf diesen Gebieten auch andere Dienstleistungen erbringen, sich an einschlägigen Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich, VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst Brem, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Richterswil.
26. Januar 1982
Ing. Büro Steinlin AG, bisher in Dietlikon (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1981, S. 1693). Statuten am 13. 1. 1982 geändert. Neuer Sitz: Hombrächlikon. Adresse: Lärchenweg 9.
26. Januar 1982
Ueberseebank AG, in Zürich I (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 108). Statuten am 21. 8. 1981 geändert. Zweck der Gesellschaft ist weiterhin der Betrieb einer Bank. Ihr Geschäftskreis umfasst nun insbesondere: die Annahme bzw. Plazierung von Geldern gegen Obligationen, Kassenscheine, Depositenhefte und Kontokorrent sowie in jeder anderen bankmässigen Form unter Ausschluss des Sparkassengeschäftes; Anlage und Ausleihung von Geldern, insbesondere Gewährung von Krediten, festen Vorschüssen, Darlehen aller Art mit oder ohne Deckung; An- und Verkauf von Wertpapieren, Wertschriften, Devisen und Edelmetallen für eigene und fremde Rechnung; Diskontierung von Wechseln, Durchführung von Check-, Dokumentar- und Wechselkassens; Treuhandgeschäfte gemäss den gesetzlichen Vorschriften; Aufbewahrung von Wertschriften und Wertgegenständen sowie Vermietung von Schrankfächern; Besorgung von Anlageberatung und Vermögensverwaltungen, Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen sowie von Nominationsfunktionen; Übernahme und Vermittlung von Emissionen von Aktien und Obligationen. Der Geschäftsbereich ist auf die internationale Kundschaft der Gesellschaft zugeschnitten und ist insbesondere im indifferenten Bankgeschäft auf das In- und Ausland ausgerichtet. Im kommerziellen Kreditbereich beschränkt sich die Geschäftstätigkeit der Bank hauptsächlich auf Westeuropa und Nordamerika. Der Tätigkeitsbereich der Bank kann auch die Gründung und Verwaltung von Gesellschaften im Kundenauftrag umfassen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.
26. Januar 1982
Financement de Constructions Zurich SA, in Zürich I, Finanzierung von Bauten, Ausführung von Bauten als Generalunternehmerin (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 693). Statuten am 30. 12. 1981 und 20. 1. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 1400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht worden, es zerfällt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Neumschreibung des Zwecks: Finanzierung von Bauten, Unternehmen und Geschäften aller Art im In- und Ausland sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an anderen Unternehmungen.
26. Januar 1982
Bank Julius Bär & Co. AG, in Zürich I (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3602). Die Generalversammlung vom 26. 1. 1982 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 62 500 000 auf Fr. 67 500 000, zerlegt in 675 000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden, es ist voll liberiert.
26. Januar 1982
Telluloid GmbH, in Zürich I, Kirchgasse 26, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 12. 1981. Zweck: Vermittlung von Filmequippentagen und diversen Aufträgen, insbesondere vom Schweizer Fernsehen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000: Joder Mario Machaz, von Mörswil, in Zürich, und Raymond Schlosser, von Seeburg, in Zürich. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die Gesellschafter: Joder Mario Machaz, in Zürich 7, und Raymond Schlosser, in Zürich 7.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

25. Januar 1982
Amsternsparniskasse Aarberg, in Aarberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1981, S. 93). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Gross, von und in Walperswil, und an Richard Nünlist, von Niedererlinsbach, in Walperswil.

25. Januar 1982
Amsternsparniskasse Aarberg, Filiale Schüpfen, Zweigniederlassung in Schüpfen (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1981, S. 93). Genossenschaft mit Hauptsitz in Aarberg. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Rolf Gross, von und in Walperswil, und Richard Nünlist, von Niedererlinsbach, in Walperswil.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

20. Januar 1982
Huber Enviro-Consult AG, in Belp, Projektierung, Expertisierung und Beratung für das Fachgebiet des Umweltschutzes usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1989, S. 1994). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Christian Eicher, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Belp.

26. Januar 1982
Peter Künzi, Antikschreinerei, in Wattenwil. Inhaber der Firma ist Peter Künzi, von und in Wattenwil. Betrieb einer Antikschreinerei und Schreinerei. Ey, 3135 Wattenwil.

Büro Burgdorf

26. Januar 1982
Buchdruckerei P. Mühlethaler, in Hasle bei Burgdorf (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1946). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Buchdruckerei P. Mühlethaler, Nachfolgerin Dorothee Mühlethaler», in Hasle bei Burgdorf, übernommen.

26. Januar 1982
Buchdruckerei P. Mühlethaler, Nachfolgerin Dorothee Mühlethaler, in Hasle bei Burgdorf (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Dorothee Mühlethaler, von Bollodigen, in Waltrigen, Gemeinde Dürrenroth. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Buchdruckerei P. Mühlethaler», in Hasle bei Burgdorf. Buch- und Offsetdruck. Kalofen.

Bureau de Courtelary

18 janvier 1982
R.T.R. S.A. en liquidation, à Tramelan (FOSC du 22. 4. 1980, no 93, p. 1315). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Büro Laupen

26. Januar 1982
Pittino + Moser, in Laupen, Handel mit Därmen und Gewürzen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1975, S. 3312). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bösingen (SHAB Nr. 12 vom 20. 1. 1982, S. 196) im Handelsregister von Laupen von Amtes wegen gestrichen.

26. Januar 1982
G. Bernhard, in Laupen, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1949, S. 3334). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. Januar 1982
Schweistechnik Georges Sägger, in Kriechenwil, Vertretung für Schweizanlagen und Zubehör (SHAB Nr. 117 vom 21. 3. 1979, S. 1651). Der Gerichtspräsident von Laupen hat durch Urteil vom 25. 1. 1982 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

26. Januar 1982
CTC Wärmetechnik AG, in Thörshaus, Gemeinde Neuenegg (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1043). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. 12. 1981 wurde die Firma geändert in: **Matica Wärmetechnik AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

25. Januar 1982
Robert Würgler, in Meiringen (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 212). Fotoatelier und Handel mit Fotoartikeln. Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Schlosstal (Bezirk Konolfingen)

25. Januar 1982
Glur Communications Electronic + Antennenbau AG, in Münsingen (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1981, S. 3293). Die Unterschrift von René Stalder ist erloschen.

25. Januar 1982
Lwo G.m.b.H., in Worb, Spirituosen aller Art (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1981, S. 1098). Neue Direktoren: Rudolf Rüfenacht, von Walkringen, in Bottingen; Dr. Theodor Geissmann, von Mandach, in Sissach; Rolf Kilchenmann, von Ersigen, in Muttenz; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kurt Etter zeichnet neu kollektiv zu zweien.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 16. Mai 1930 per Fr. 1800.-, im 3. Rang haftend auf 1R Niederrohrdorf Nr. 330 Kat. Plan 8 Parzelle 396, lautend auf Raiffeisenbank Rohrdorf, Niederrohrdorf.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 3. Februar 1983 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (313)

5400 Baden, den 3. Februar 1982

Bezirksgericht Baden

Es werden vermisst:

1. Fr. 857.14 Gült, ang. 25. Juli 1836, lastend auf Liegenschaft «Fuchshalden» Altshofen, des Herrn Walter Roth-Lindegger, Altshofen;
2. Fr. 952.38 Gült, ang. 20. Januar 1728, lastend auf Liegenschaft «Wigerematte» Altshofen, des Herrn Laurenz Pfister-Stöckli, Altshofen;
3. Fr. 617.14 Gült, ang. 4. Juli 1741, lastend auf Liegenschaft «Wigerematte» Altshofen, des Herrn Laurenz Pfister-Stöckli, Altshofen;
4. Fr. 571.43 Gült, ang. 24. Februar 1712, lastend auf Liegenschaft «Wigerematte» Altshofen, des Herrn Laurenz Pfister-Stöckli, Altshofen;
5. Fr. 1440.95 transf. Gült, ang. 2. Februar 1745, lastend auf Liegenschaft «Wigerematte» Altshofen, des Herrn Laurenz Pfister-Stöckli, Altshofen;
6. Fr. 380.95 Gült, ang. 24. Juni 1641, lastend auf Liegenschaft «Wigerematte» Altshofen, des Herrn Laurenz Pfister-Stöckli, Altshofen;
7. Fr. 761.42 Gült, ang. 19. März ?, lastend auf Liegenschaft «Wigerematte» Altshofen, des Herrn Laurenz Pfister-Stöckli, Altshofen;
8. Fr. 957.14 Gült, ang. 8. März 1833, lastend auf Liegenschaft «Wigerematte» Altshofen, des Herrn Laurenz Pfister-Stöckli, Altshofen;
9. Fr. 571.43 Gült, ang. 24. Februar ?, lastend auf Liegenschaft «Wigerematte» Altshofen, des Herrn Laurenz Pfister-Stöckli, Altshofen;
10. Fr. 380.95 Gült, ang. 1. Februar ?, lastend auf Liegenschaft «Wigerematte» Altshofen, des Herrn Laurenz Pfister-Stöckli, Altshofen;
11. Fr. 333.33 Gült, ang. 2. Februar ?, lastend auf Liegenschaft «Wigerematte» Altshofen, des Herrn Laurenz Pfister-Stöckli, Altshofen;
12. Fr. 380.95 Gült, ang. 8. Juni 1790, lastend auf Liegenschaft «Wigerematte» Altshofen, des Herrn Laurenz Pfister-Stöckli, Altshofen;
13. Fr. 291.43 transf. Gült, ang. 11. November 1653, lastend auf Liegenschaft «Wigerematte» Altshofen, des Herrn Laurenz Pfister-Stöckli, Altshofen.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung beim unterzeichneten Einzelrichter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (312)

6130 Willisau, den 2. Februar 1982

Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Arnold

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach hat mit Verfügung vom 18. Januar 1982 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 40 000.-, ausgestellt am 23. Mai 1966, lautend auf Johannes Müller-Binz als Schuldner. Er lastet im ehemals 2. jetzt 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3825, Plan 4 GR 801, Vögeliacher 6, in Bülach, Eigentümer: Alfred Müller, Vögeliacher 6, 8180 Bülach. (314)

8180 Bülach, den 18. Januar 1982

Bezirksgericht Bülach
Der Gerichtsssekretär: lic. iur. Mäder

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 2 février 1982, prononcé l'annulation du livret d'épargne no 266 779.30, ouvert auprès de la Banque Cantonale Neuchâtelaise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 7479.45. (316)

2001 Neuchâtel, le 2 février 1982

Le président du Tribunal:
J. Ruedin

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 2 février 1982, prononcé l'annulation juridique de 2 actions, nos 162 et 163, de la Société Immobilière de Belles-Lettres S.A., à Neuchâtel. (317)

2001 Neuchâtel, le 2 février 1982

Le président du Tribunal:
J. Ruedin

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Quidort AG, Parfümerie/Boutique, Vordergasse 63, Schaffhausen, reduziert das Damenkonfektionsangebot auf die Marke «Etienne Aigner». Die Quidort AG wird, gestützt auf Art. 16 Abs. 1 der eidg. Ausverkaufsverordnung, mit einem Geschäftseröffnungsverbot in der Schweiz und für die Dauer vom 21. März 1982 bis 20. März 1984 belegt. Das Verbot umfasst sämtliche Damenkonfektionsartikel mit Ausnahme der Marke «Etienne Aigner». Die Ergänzung des Sortiments durch Artikel anderer Marken sowie die Beteiligung an Geschäften gleicher Art sind während der Sperrfrist untersagt. (A188)

8201 Schaffhausen, den 2. Februar 1982

Polizeidirektion des Kantons Schaffhausen

Transport- & Strassendienst AG, in Alterswil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich, mit Begründung, beim Liquidator der Gesellschaft, Gesellschaft für Treuhandkontrolle AG, Spitalgasse 15, 1700 Freiburg, anzumelden. (A190)

1715 Alterswil, den 2. Februar 1982

Transport- & Strassendienst AG in Liquidation

A.I.D. Auto Integrated Dataservices AG, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Februar 1982 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 500 000.- durch Annullierung und Rückzahlung von 1000 Aktien zu je Fr. 100.- auf Fr. 400 000.- herabzusetzen.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an die Adresse der Gesellschaft, Utengasse 44, 4005 Basel. (A189)

4005 Basel, den 2. Februar 1982

A.I.D. Auto Integrated Dataservices AG

Medunion Vorsorge-Genossenschaft für Ärzte, am Kapellplatz 4, 6002 Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Delegiertenversammlung der Medunion Vorsorge-Genossenschaft für Ärzte hat mit Wirkung per 15. Januar 1982 die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft wie auch der beiden Treuhandvermögen beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter Benachrichtigung der einzelnen Anleger nach den massgeblichen statutarischen und gesetzlichen Bestimmungen. (A173)

6002 Luzern, den 26. Januar 1982

Die Liquidatoren

Chart-Boot Inc., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom Mittwoch, 23. Dezember 1981, die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich, mit Begründung, bei Herrn Dr. iur. Hansjürg Brumann, Dolderstrasse 71, 8032 Zürich, anzumelden. (A191)

8032 Zürich, den 2. Februar 1982

Der Liquidator:
Dr. H. Brumann

Gravière de Lignerolle S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 janvier 1982.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains du liquidateur M. François Nibbio, domicilié à Ballaigues, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A194)

1000 Lausanne, le 26 janvier 1982

Le liquidateur:
François Nibbio

Moncalm St-Maurice S.A. en liquidation, St-Maurice

Appel aux créanciers

Troisième publication

Les créanciers de la Moncalm St-Maurice S.A. en liquidation sont priés de vouloir bien faire valoir leurs créances dans le délai échéant au 28 février 1982 auprès de la fiduciaire Marcel Gillioz, avenue de la Gare 41, à Sion. (A121)

1950 Sion, le 22 janvier 1982

Moncalm St-Maurice S.A. en liquidation
Le liquidateur: Marcel Gillioz

Lintau SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 janvier 1982 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances, avant le 15 avril 1982, en main du liquidateur: Guido Banholzer, c/o Orconsult SA, Austrasse 44, 8045 Zurich. (A193)

8045 Zurich, le 31 janvier 1982

Le liquidateur

Zepala Holding SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 janvier 1982 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances, avant le 15 avril 1982, en main du liquidateur: Dr P. Mark Hurni, c/o Orconsult SA, Austrasse 44, 8045 Zurich. (A192)

8045 Zurich, le 31 janvier 1982

Le liquidateur

Auflage des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass der am 4. November 1981 verstorbenen

Hulda Kölla,

geb. 1907, von Wallisellen und von Stäfa, Directrice, wohnhaft gewesen Archengässli 5, Wallisellen, Inhaberin der Boutique «Kleider-Kreation», Strangenstrasse 6, Wallisellen, liegt den Beteiligten bis 9. März 1982 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. (A187)

8304 Wallisellen, den 2. Februar 1982

Notariat Wallisellen:
W. Meier, Notar

Liquidation officielle

Le juge-instructeur II des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notoire que les héritiers légaux de feu

Paul Rubin,

de Paul, décédé à Martigny-Combe, le 13 octobre 1981, ont requis la liquidation officielle de la succession.

L'office des faillites de Martigny, par son préposé, a été chargé de procéder à la liquidation par voie de faillite. (A186)

1920 Martigny, le 2 février 1982

Le juge-instructeur II:
P. Ferrari

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

312883. Date de dépôt: 1er mai 1981.
Glaus, Caves Saint-Denis S.A., 1227 Carouge GE. - Commerce. -
Renouvellement de la marque no 185714. Raison modifiée. Le délai
de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er mai
1981.

Vins de toutes origines en provenance du sud de la France.
(Cl. int. 33)

SOLEIL DU MIDI

312884. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1981.
Blattmann & Co., Seestrasse 201, 8820 Wädenswil. - Fabrikation
und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotogra-
fische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze
und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von
Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und
künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate
zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbar-
machen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche
Zwecke; Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren). (Int. Kl. 1)

BLANCAMET

312885. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1981.
Blattmann & Co., Seestrasse 201, 8820 Wädenswil. - Fabrikation
und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotogra-
fische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze
und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von
Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und
künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate
zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbar-
machen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche
Zwecke; Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren). (Int. Kl. 1)

BLANCAROB

312886. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1981.
Blattmann & Co., Seestrasse 201, 8820 Wädenswil. - Fabrikation
und Handel.

Klebstoffe auf der Basis von Acrylharz für gewerbliche Zwecke
sowie für Papier- und Schreibwaren. (Int. Kl. 1)

BLANCRYL

312887. Date de dépôt: 4 mai 1981.
Bateaux K. Schweizer S.A., 36, près du Lac, 1400 Yverdon. - Fabri-
cation et commerce.

Bateaux à moteur. (Cl. int. 12)

SAPHIR

312888. Date de dépôt: 16 décembre 1981.
Crown International, 1718 West Mishawaka Road, Elkhart (India-
na, USA). - Fabrication.

Microphones. (Cl. int. 9)

CROWN PZM

312889. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1981.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 117, 4600 Otten. - Fabrikation und
Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke
Nr. 186073. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai
1981 an.

Wasch- und Reinigungsmittel, Seifen, Parfümieren, ätherische Öle,
Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputz-
mittel. (Int. Kl. 3)

FLAG

312890. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1981.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel. - Fabrikation und
Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke
Nr. 184789. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Fe-
bruar 1981 an.

Kosmetische Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, insbesondere
Sonnenschutzmittel aller Art. (Int. Kl. 3)

PIZOL

312891. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1981.
Verband nordostschweiz. Käse- und Milchgenossenschaften,
Archstrasse 2-6, 8400 Winterthur. - Fabrikation und Handel.

Alkoholische und nicht-alkoholische Getränke, Fruchtsäfte, Frucht-
saftmischgetränke, Milch und Milchserumgetränke aller Art.
(Int. Kl. 29, 32, 33)

MIXI-SUN

312892. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1981.
Verband nordostschweiz. Käse- und Milchgenossenschaften,
Archstrasse 2-6, 8400 Winterthur. - Fabrikation und Handel.

Alkoholische und nicht-alkoholische Getränke, Fruchtsäfte, Frucht-
saftmischgetränke, Milch und Milchserumgetränke aller Art.
(Int. Kl. 29, 32, 33)

EXI-SUN

312893. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1980.
The Citrus and Canned Products Association, 12, Harakeveth Street,
Tel-Aviv (Israel). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit ein-
geschränkter Warenangabe der Marke Nr. 182122. Die Schutzfrist
aus der Erneuerung läuft vom 9. Mai 1980 an.

Früchte und Gemüse, sowie daraus hergestellte Konserven, Säfte
und Konzentrate israelischer Herkunft. (Int. Kl. 29, 31, 32)

JAFFA GOLD

(JAFFA: Durchgesetzte Marke)

312894. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1981.
Dold AG, Heristrasse 4, 8304 Wallisellen. - Fabrikation und Hand-
del. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke
Nr. 184782. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Fe-
bruar 1981 an.

Abbeizmittel aller Art. (Int. Kl. 2)

DOCOPLEX

312895. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1981.
Weinmann Aktiengesellschaft, Grubenstrasse 84, 8201 Schaffhau-
sen. - Fabrikation.

Bekleidungsstücke, speziell Skischuhe. (Int. Kl. 25)

WEINMANN GENTLEMAN

312896. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1981.
Weinmann Aktiengesellschaft, Grubenstrasse 84, 8201 Schaffhau-
sen. - Fabrikation.

Bekleidungsstücke, speziell Skischuhe. (Int. Kl. 25)

WEINMANN LIGHTWEIGHT

312897. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1981.
Weinmann Aktiengesellschaft, Grubenstrasse 84, 8201 Schaffhau-
sen. - Fabrikation.

Bekleidungsstücke, speziell Skischuhe. (Int. Kl. 25)

WEINMANN SELECT

312898. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1981.
The Polyolefin Company (Singapore) Pte. Ltd., 2401, OCBC Centre,
Chulia Street, Singapur (Singapur). - Fabrikation und Handel.

Künstliche und synthetische Harze; Kunststoffe in der Form von
Pulver oder flüssig, Pasten oder Granulaten für industrielle Zwecke;
Kunststoffe in der Form von Platten, Blöcken und Stäben für indu-
strielle Zwecke; künstlicher Gummi. (Int. Kl. 1, 17)

COSMOTHENE

312899. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1981.
The Polyolefin Company (Singapore) Pte. Ltd., 2401, OCBC Centre,
Chulia Street, Singapur (Singapur). - Fabrikation und Handel.

Künstliche und synthetische Harze; Kunststoffe in der Form von
Pulver oder flüssig, Pasten oder Granulaten für industrielle Zwecke;
Kunststoffe in der Form von Platten, Blöcken und Stäben für indu-
strielle Zwecke; künstlicher Gummi. (Int. Kl. 1, 17)

COSMOPLENE

312900. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1981.
Montblanc-Simplo Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Schulte-
blatt 36, Hamburg (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation
und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 186793
von Hermann Kuhn, Inhaber Erwin Greuter-Kuhn, Zürich. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1981 an.

Schreib-, Zeichen-, Mal- und Modellierwaren, Billard- und Signier-
kreide, Büro- und Kontorgeräte (ausgenommen Möbel), Lehrmittel,
Füllbleistifte, Dreh- und Druckbleistifte, Füllhalter, Füllhalter mit
Schreibrohr, Kugelschreiber, Kugelschreiberminen, Tinte, Kugel-
schreiberpaste. (Int. Kl. 16)

WING

312901. Data del deposito: 13 maggio 1981.
Boldini Mario, via Muro della Rossa 7, 6604 Locarno. - Commer-
cio.

Carta carbone. (Cl. int. 16)

BOLDINI

312902. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1981.
Robert Ernst Aktiengesellschaft, 9214 Kradolf. - Fabrikation und
Handel.

Frischeierwaren. (Int. Kl. 30)

BUTTERFLY

312903. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1981.
Schering Corporation, Galloping Hill Road, Kenilworth (New Jer-
sey, USA). - Fabrikation und Handel.

Hormonpräparate. (Int. Kl. 5)

DIPROCORT
DIPROCORTE

Cambio + Valorenbank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1981
(vor Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven		
	Fr.	Fr.		
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		31 417 238.57	Bankenkreditoren auf Sicht	3 419 512.69
Bankendebitoren auf Sicht		17 905 325.54	Kreditoren auf Sicht	35 947 842.34
Bankendebitoren auf Zeit		3 000 000.—	Kreditoren auf Zeit	1 584 000.—
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen			— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	589 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		520 646.04	Depositenhefte und -konti	14 286 628.77
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		32 867 527.09	Sonstige Passiven	9 760 393.63
— davon mit hypothekarischer Deckung			Aktienkapital	5 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 977 982.30	Gesetzliche Reserven	4 500 000.—
— davon mit hypothekarischer Deckung	1 977 982.30		Spezialreserven	11 000 000.—
Wertschriften		1 007 500.—	Spezialvortrag	1 277 000.—
Sonstige Aktiven		1 295 157.89	Reingewinn 1981	3 216 000.—
		89 991 377.43		4 493 000.—
				89 991 377.43

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1981

Erläuterungen zur Jahresbilanz

Wertschriften	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	923 500.—	
Banken	48 000.—	971 500.—
Schweizerische Aktien:		
Banken		36 000.—
		1 007 500.—

Gesamtbetrag der Auslandaktiven	Fr.	Fr.
— wovon Bankendebitoren	5 883 129.59	
davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen längerfristige	5 883 129.59	
		38 720 854.48

Aufwand

	Fr.	Fr.
Passivzinsen		593 755.32
Kommissionsaufwand		188 926.10
Bankbehörden und Personal		2 699 963.90
Beiträge an die Personalvorsorge		583 805.35
Geschäfts- und Bürokosten		1 671 640.08
Steuern		1 190 000.—
Abschreibungen und Rückstellungen		3 535 233.14
Reingewinn 1981		3 216 000.—
		13 679 323.89

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

	Fr.
Garantieverpflichtungen	308 381.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	6 828.70
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	6 828.70

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1981

	Fr.	Ertrag
Aktivzinsen	6 996 894.08	
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	22 000.—	
Kommissionsertrag	4 578 582.91	
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	1 666 295.56	
Wertschriftenertrag	153 804.04	
Verschiedenes	261 749.30	
		13 679 323.89

Gewinnverteilung

(gemäss Antrag des Verwaltungsrates an die Generalversammlung)

Zur Verfügung stehen:	Fr.
Reingewinn 1981	3 216 000.—
Vortrag 1980	1 277 000.—
	4 493 000.—
Verteilung:	Fr.
Dividende Fr. 250.—/Fr. 25.— pro Aktie	1 250 000.—
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	200 000.—
Zuweisung an die Spezialreserven	1 500 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	1 543 000.—
	4 493 000.—

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



Graubündner Kantonalbank

Emission einer

**6% Anleihe 1982-92
von Fr. 35 000 000**

mit Staatsgarantie

bestimmt für die Finanzierung des Aktivgeschäftes

Zins:	6%, Jahrescoupons per 25. Februar
Laufzeit:	10/8 Jahre
Stückelung:	Inhabertitel von Fr. 1000.—, Fr. 5000.— und Fr. 100 000.—
Kotierung:	Börsen von Basel und Zürich
Ausgabepreis:	101%
Zeichnungsfrist:	5. bis 11. Februar 1982, mittags
Liberierung:	25. Februar 1982

Zeichnungen werden von den Banken, wo auch Zeichnungsscheine erhältlich sind, spesenfrei entgegengenommen.

Graubündner Kantonalbank

General Electric Overseas Capital Corporation, New York

7% Anleihe 1975-90 von Sfr. 60 000 000

(Valoren-Nummer 876 694)

Die oben erwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

30. April 1982 zu 101 1/2 %

des Nennwertes zur Rückzahlung gekündigt. Nach diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Nach dem 30. April 1982 können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 30. April 1983 & ff. versehen, bei allen schweizerischen Geschäftsstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im Februar 1982

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Toggenburger Gaswerk AG, Wattwil

Generalversammlung

Samstag, 20. Februar 1982, 15 Uhr, Restaurant Rössli, Bütschwil.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes sowie der Jahresrechnung und Bilanz per 30. September 1981.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend Genehmigung der Jahresrechnung sowie Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Umfrage.

Die Rechnung liegt vom 8. Februar 1982 an im Büro des Gaswerkes zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Eintrittskarten können bis 19. Februar 1982 auf dem Büro des Gaswerkes sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Lichtensteig; der St. Gallischen Kantonalbank, in Wattwil, und der Spar- und Leihkasse, in Ebnet-Kappel, bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

Schweizerfranken-Anleihe

The Japan Development Bank

Tokyo, Japan

6¾% Anleihe 1982-92 von Fr. 100000000
(Valoren-Nr. 760227)

mit Solidarbürgschaft der japanischen Regierung

Emissionspreis: 99.50% + 0.3% eidg. Umsatzabgabe

Laufzeit: längstens 10 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe bis

9. Februar 1982, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz: 6¾% p.a.; Jahresproupons per 19. Februar.
Stückelung: Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.- nom. zur Auslieferung.
Lieferung: 19. Februar 1982.
Rückzahlung: Tilgung ab 1987 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1988 mit degressiven Prämien ab 100½% gestattet, aus Steuergründen ab 1984.
Anleihediens: In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Steuern: Zinsen, Kapital sowie eine allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger japanischer Steuern oder Abgaben.
Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.
 Der vollständige Emissionsprospekt wird am 5. Februar 1982 in der (Neuen Zürcher Zeitung) und in der (Basler Zeitung) veröffentlicht. Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
	Verband Schweizerischer Kantonalbanken	

Bank of Tokyo (Schweiz) AG
LTCB (Schweiz) AG

IBJ Finanz AG
The Nikko (Schweiz) Finanz AG

Luftseilbahnen Saas Fee AG, Saas Fee

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Gesellschaft werden hiermit zur ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen, die am Montag, den 15. Februar 1982, um 15 Uhr, im Hotel Dom, in Saas Fee, stattfindet mit der folgenden

Tagesordnung:

- Verlesen und Genehmigung des notariellen Protokolls der Generalversammlung vom 16. Juni 1981.
- Vornahme der Kapitalerhöhung von Fr. 3 500 000.- auf Fr. 7 000 000.- durch die Ausgabe von 7000 neuen Namenaktien von Fr. 500.- Nominalwert. Feststellung der Zeichnung der Aktien und der Einzahlung der ersten Tranche von 50% (plus 3% eidg. Titelstempel). Beschlussfassungen.
- Änderung der Statuten im Anschluss an die Kapitalerhöhung.
- Verschiedenes.

Der Text der Änderung der Statuten (Art. 3, 4, 9 und 29) liegt 10 Tage vor der Versammlung zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Saas Fee (Büro in Kalbermatten) auf.

Für die Aktionäre, die Inhaberaktien besitzen, können die Zulassungskarten gegen die übliche Bankbescheinigung oder Hinterlage der Aktien am Sitz der Gesellschaft oder am Eingang zum Versammlungslokal bezogen werden bis zum 15. Februar 1982, um 14.30 Uhr.

Was die Namenaktien anbetrifft, sind diejenigen Personen stimmberechtigt, die sich aus dem Zeichnungsschein ergeben, unter Vorbehalt des statutarischen Vertretungsrechtes.

Saas Fee, den 2. Februar 1982

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: E. Taugwalder
Der Delegierte: H. Bumann

Simmentaler Kraftwerke AG

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat für das Rechnungsjahr 1980/81 eine Dividende von brutto Fr. 55.- pro Aktie abzüglich 35% an der Quelle erhobene Steuer, festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt vom 4. Februar 1982 hinweg, gegen Abgabe des Coupons Nr. 18 bei folgenden Einlösungsstellen:

Kantonalbank von Bern und Ihre Zweigstellen
Banken des Berner Bankensyndikates.

Durch Einsendung des Talons an die
Simmentaler Kraftwerke AG
Postfach, 3000 Bern 25
kann ein neuer Couponsbogen bezogen werden.

Erlenbach/Bern, den 3. Februar 1982

Société immobilière «Plaine de Plainpalais»

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 23 février 1982, à 11 h., dans les bureaux de MM. Besson et Dumont, boulevard du Théâtre 5, à Genève.

Ordre du jour:

- Présentation des comptes de l'exercice 1981.
- Rapport du commissaire aux comptes.
- Divers.

Le compte de pertes et profits, ainsi que le bilan au 31 décembre 1981, le rapport de gestion et le rapport du commissaire aux comptes, sont tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires dès ce jour.

SI Rex Crans SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée ordinaire

le mercredi 17 février 1982, à 16 h., au Restaurant la Channe, à Crans, avec

l'ordre du jour statutaire.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du soussigné, route de Sion 4, à Sierre, tél. 027 55 88 33.

Pour le conseil d'administration:
René Antille



CBI-Intercontinental Fonds de placement en valeurs mobilières internationales

Répartition finale pour l'exercice 1981

La Compagnie de Banque et d'Investissements, Genève, Direction du fonds de placement en valeurs mobilières internationales, CBI-Intercontinental, informe les porteurs de parts de la mise en paiement des coupons nos 3 et 4, dès le 9 mars 1982.

Payable aux guichets de la direction:

Coupon no 3

- a. Répartition pour les porteurs de parts domiciliés en Suisse

Revenu net	Fr. 3.20
moins impôt anticipé 35%	Fr. 1.12
Montant net par part	Fr. 2.08

- b. Répartition pour les porteurs de parts domiciliés à l'étranger, avec déclaration bancaire

Revenu net	Fr. 3.20
moins retenue suppl. USA non récupérable	Fr. 0.10
Montant net par part	Fr. 3.10

Coupon no 4

Gain de cours

Répartition pour les porteurs de parts domiciliés en Suisse et à l'étranger

Fr. 2.—

Domicile de paiement et de souscription:

Compagnie de Banque et d'Investissements, cours des Bastions 14, Genève



CBI-BOND Fonds de placement en obligations

Répartition finale pour l'exercice 1981

La Compagnie de Banque et d'Investissements, Genève, Direction du fonds de placement en obligations CBI-BOND, informe les porteurs de parts de la mise en paiement des coupons nos 14 et 15, dès le 2 mars 1982.

Payable aux guichets de la direction:

Coupon no 14

- a. Répartition pour les porteurs de parts domiciliés en Suisse

Revenu net	Fr. 44.25
moins impôt anticipé 35%	Fr. 15.4875
Montant net par part	Fr. 28.7625

- b. Répartition pour les porteurs de parts domiciliés à l'étranger, avec déclaration bancaire

Revenu net	Fr. 44.25
moins retenue suppl. USA non récupérable	Fr. 1.75
Montant net par part	Fr. 42.50

Coupon no 15

Gain de cours

Répartition pour les porteurs de parts domiciliés en Suisse et à l'étranger

Fr. 10.—

Domicile de paiement et de souscription:

Compagnie de Banque et d'Investissements, cours des Bastions 14, Genève

Samurai Portfolio

Fonds de placement en valeurs japonaises

Gertrust SA, rue de la Cité 22, Genève

Palement de coupons au 12 février 1982

Gertrust SA, Société de gestion du fonds de placement en valeurs japonaises, Samurai Portfolio, informe les porteurs de parts de la mise en paiement dès le 12 février 1982 des coupons annuels 1 et 2 pour l'exercice 1981 sur les parts souscrites jusqu'au 11 février 1982 inclus.

Coupon no 1

Revenus de portefeuille
moins impôt anticipé
montant net par part

Fr. 0.45
Fr. 0.1575
Fr. 0.2925

Répartition pour les porteurs non domiciliés en Suisse
avec déclaration bancaire

Fr. 0.45

Coupon no 2

Gains de cours
(montant exonéré de l'impôt anticipé)

Fr. 2.05

Ces répartitions peuvent être réinvesties jusqu'au 5 mars 1982 compris en parts additionnelles du fonds, avec une commission d'émission réduite à 1%. Les titres seront ex-dividende le 12 février 1982, date qui coïncidera avec la première date de réinvestissement.

Domiciles de paiement et de souscription:

- Banca dei Gottardo, Lugano
- Banca della Svizzera Italiana, Lugano
- Banco di Roma per la Svizzera, Lugano
- MM. Hentsch & Cie, Genève
- Interallianz Bank Zürich AG, Zurich
- MM. A. Sarasin & Cie, Bâle et Zurich
- MM. Wegelin & Co. (Inhaber Rehsteiner-Wegelin & Co.), Saint Gall

et leurs succursales

Le rapport annuel au 31 décembre 1981 en langues française, allemande, italienne et anglaise, sera disponible en mars auprès de la direction du fonds et des domiciles susmentionnés.

Afas Development Company Limited Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour le lundi 15 février 1982, à 14 h. 30, dans les bureaux de la société, rue du Rhône 100, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les rapports annuels contenant le bilan, le compte des pertes et profits et le rapport du contrôleur aux comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les cartes d'admission peuvent être retirées contre justification jusqu'au vendredi 12 février 1982, à 12 h., au siège de la société.

Fioricoltura Meier SA, Pambio Noranco

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea ordinaria

per il giorno di venerdì 26 febbraio 1982, alle ore 10, presso lo studio commerciale lic. rer. pol. Antonio Soldati, via Soave 6, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Eventuali.

Pambio Noranco, il 2 febbraio 1982

Fioricoltura Meier SA
Il consiglio di amministrazione

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs



Gummistempel
Numeroteure
Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG
Pérolles 33 Tel. (037) 22 10 29

A vendre ou à louer pour raison d'âge et de santé dans le canton du Jura

usine de terminage de boîtes de montres

métal et acier

- occupant une vingtaine de personnes;
- travail assuré jusqu'à la fin de l'année;
- important chiffre d'affaires;
- parc de machines modernes;
- possibilités de développement et de recrutement de personnel capable.

S'adresser à
Société Fiduciaire Simon Kohler SA
2892 Courgenay, tél. 066 71 12 81

Wir kaufen laufend

Liquidations- und Überschussposten

aller Art von Unternehmen und
Konkursämtern.

Otto's Schadenposten AG
Centralstrasse 34, 6210 Sursee
Tel. 045 21 21 01, Telex 72 158 otto ch

SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengeweben

atmend oder dicht, die ideale, preis-
günstige Verpackung für viele Pro-
dukte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

Kassenschränke

Haus-Tresore
Einmaler-Tresore
EDV-Schränke
feuersichere Archivschränke
feuersichere Stahlbüroschränke
alle Grössen, direkt ab Fabrik, zu
konkurrenzlosen Fabrikpreisen.
Schweizer Spitzenqualität, Liefere-
rung und Aufstellen im Preis unbe-
griffen. Verlangen Sie unverbind-
lich unsere Unterlagen.

Titan Stahltesor AG, Rälliker-
strasse 28, 8617 Mönchaltorf,
Tel. 01 948 14 14, Telex 59 722

in 1 Tag



schori
Kappelerstrasse 14
Zürich (b. Parade)

Der Landes- index der Konsumen- tenpreise

Ende Oktober 1977 er-
schien als Sonderheft
Nr. 89 der «Volkswirt-
schaft» eine Publikation
des Bundesamtes für
Industrie, Gewerbe und
Arbeit über

Die Grundlagen und
Methoden der Neube-
rechnung des Landes-
index auf der Basis
1977

In dieser Publikation
werden die von der So-
zialstatistischen Kom-
mission erarbeiteten
Grundlagen des revi-
dierten Landesindex
dargestellt.

Das Sonderheft kann
gegen Voreinzahlung
von Fr. 7.- auf Post-
checkkonto 33-520,
Schweizerisches Han-
delsamtsblatt, Bern, be-
zogen werden.

CTM
COMPUTER
TEXTSYSTEM

Überzeugende Computer



Branchenprogramme «Treuhand»

Finanzbuchhaltung «Treuhand»
Auftragsbearbeitung «Treuhand»
Vermögensverwaltung
Liegenchaftsverwaltung

Standardprogramme

Finanzbuchhaltung mit Fremdwährung
Debitoren / Kreditoren mit Fremdwährung
Lohnbuchhaltung

Kostenrechnung
Auftragsbearbeitung / Fakturierung / Lager-
bewirtschaftung / Bestellwesen

Adressenverwaltung
Liegenchaftsverwaltung
Anlagebuchhaltung



mit überzeugenden Programmen

und überzeugendem Service

CTM
COMPUTER
TEXTSYSTEM

Pebe Datentechnik AG
8500 Frauenfeld
Wespenstrasse 15
Telefon 054 3 31 21

pebe

COMPUTER

Überzeugen Sie uns

Wir wünschen den unverbindlichen
 Besuch Ihres Spezialisten für
 Senden Sie uns bitte Unterlagen für
 CTM Computer
 CTM Textsysteme

Firma _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____
Telefon _____
zuständig _____ SHAB

Ausschneiden und entsenden an
Pebe Datentechnik AG, Wespenstrasse 15, 8500 Frauenfeld

**Inserate erschliessen
den Markt**

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 25. November 1981 in Grabs verstorbenen Rudolf Pfister-Riedmann...

9470 Buchs, den 25. Januar 1982

Bezirksamt Werdenberg

Das Depositenheft Nr. 128776/01 ausgestellt von der Migros Bank...

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten...

Winterthur, den 1. Februar 1982

Migros Bank Winterthur

Das Vorsorge- und Altersparheft Nr. 9074-12087-0, ausgestellt von der Bank Leu AG...

Allfällige Inhaber dieses Vorsorge- und Altersparheftes werden hiermit aufgefordert...

Bank Leu AG

die sichere Lösung buro extern

Wir bieten Kapital an Personen und Firmen, die einen kleinen oder mittleren Betrieb übernehmen...

Anfragen unter Chiffre 37-E-20257, an Publicitas, Bahnhofstr. 39, 8000 Zürich.

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.

Roby's Überschusswaren AG

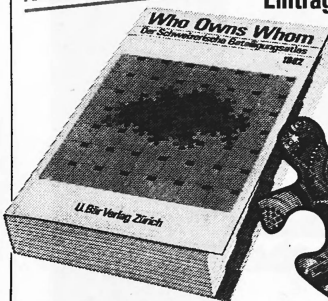
Amerbachstrasse 45, 4057 Basel

Who Owns Whom

Der Schweizerische Beteiligungsatlas

NEUAUSGABE 1982

Mit gegen 6000 Eintragungen (früher 4000) und 25 farbigen Grafiken (früher 23) von Konzernen auf den neuesten Stand gebracht.



Das Lexikon gibt Auskunft über die Verflechtungen der eingetragenen Unternehmen im In- und Ausland.

Puzzles leicht zusammenfügbar. Bestellen Sie dieses nützliche Nachschlage-Werk...

Who Owns Whom (WOW) gehört in jede gut dokumentierte Unternehmung.

Coupon form with fields for name, address, and company details.

Transitgas AG, Zürich

Rückzahlung von Obligationen der 8% Anleihe 1974-82

Valoren-Nr. 125 204

Gemäss den Emissionsbedingungen sind per 10. Mai 1982 Obligationen im Nennwert von Fr. 2.510.000. - zu tilgen.

Table of 355 obligations with columns for Valoren-Nr. and amounts.

431 Obligationen zu Fr. 5000. - nom.

Table of 431 obligations with columns for Valoren-Nr. and amounts.

Von den Auslosungen der Vorjahre sind folgende Obligationen noch nicht eingelöst worden:

Table listing obligations not yet redeemed for 10. Mai 1978, 1979, 1980, and 1981.

Zürich, im Februar 1982

Im Auftrag: SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Transitgas AG, Zürich

Rückzahlung von Obligationen der 6% Anleihe 1976-88

Valoren-Nr. 125 207

Gemäss den Emissionsbedingungen sind per 30. April 1982 Obligationen im Nennwert von Fr. 2.880.000. - zu tilgen.

Table of 375 obligations with columns for Valoren-Nr. and amounts.

501 Obligationen à Fr. 5000. - nom.

Table of 501 obligations with columns for Valoren-Nr. and amounts.

Von den Auslosungen der Vorjahre sind folgende Obligationen noch nicht eingelöst worden:

Table listing obligations not yet redeemed for 30. April 1980 and 1981.

Zürich, im Februar 1982

Im Auftrag: SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT